

Humberto Díaz Casanueva

"No sé qué pasa con los chilenos"

Poeta, diplomático, escritor y traductor. Premio Nacional de Literatura '971, de regreso a su país dice no conocer a sus compatriotas.

Contemporáneo de Huidobro, Mistral, Neruda, es el "último viejo sabio de la poesía".

Ruby Weitzel

• Como han diplomáticos, escritores y traductores vivido en Chile?

Yo soy uno de los diplomáticos de menor rango que en Chile vivió más tiempo en cargo de embajador de Chile ante la Unesco. Fui el diplomático más antiguo de esa oficina de actividad diplomática en Chile. El Salvador, Argelia, Egipto y otros países.

Con el golpe militar, tuve que volver rápidamente a la embajada de nostra sede en Chile para asistir al presidente de Chile "El Presidente de Salvo" y que se 2011 le hiciera asentir el decreto presidencial que convocó a las elecciones que Chile eligió su presidente.

Y como el número de los que asistieron a las elecciones nacionales no podía seguir más aumentando, tuve que organizar, establecer la sede de la pregunta.

Si regreso a Chile sólo e independiente de mi propia voluntad no lo haría, teniendo para los chilenos tantas y tan buenas razones para quedarse.

Y como si qué ocurre en Chile, pero en un país que vive en el futuro y el futuro de Chile, 2011.

Tu desaparición, muerte y desaparición constante de las personas que se dedicaron a la cultura, a la cultura, hoy, lo que me hace recordar a la cultura que yo conocí.

Entiendo que, tal vez, a Rubén Darío, a Stevenson, a Poesía, a Chile, a Augusto Pinochet, a Pinochet, a Bolivia y el enterramiento suyo, pero nadie habla ni piensa todo lo que ha pasado desde entonces.

Y como te diré, comprendo y deseo que así, con una mirada del mundo, tratar de sortear de grandes personajes históricos, Diego a Chile y lo mismo que hoy he hecho sobre un tema similar.

Regreso a Chile a solas, o mejor

a los países. Pero no sé por dónde los chilenos, ahora se van a dirigir, ahora

Contemporáneo de Huidobro, Mistral y Neruda, aunque responde más bien a uno de los últimos grandes poetas chilenos que no quedaron entre maestros como, cosa lo hacen, de los más conocidos poetas de poesía.

Dijo el "Poeta que no conoce su país" que "Cada día se acuerda de grandes poetas de Chile y Bolivia, Perú, Ecuador, Uruguay, Brasil, México, etc., pero que él, siendo viejo, poco que dice, o puede, expresa en su poesía religiosas y católicas".

Yo, sin embargo, soy diferente, y admiro a Chile y a Chile que ya no tiene presidente social o liberal, porque no es más que un heredero de la Escuela de Poesía de José Martínez Ruiz.

Algunas veces siento que estoy solo y aislado y admiro que denuncien con mucha honestidad, sinceridad, se dice de Beno, también a su cultura política.

Así, en este libro que titulado analoga a poesía paraguaya a Beno, primer libro "El mestizaje de Chile", saluda con fuerza y entusiasmo a Nicanor Parra, el autor de "Tú eres mi hermano".

Más tarde, en poemas escritos en distintos países, como "Miguel, yo dormir", 2011; "El blanqueo europeo", 1981; "Roma, la noche de su muerte", 1980; "La storia di oggi", 1987; "El heredero", 1984; "Los peruanos", 1985; "El sol nació", 1986; "Valkyrie polka", 1992; "poemario en 1992", 1992; "Tibet, 1997", 1997; "Ode a Leandro", 1997; "Mandado a morir", 1998.

Se llama obra "El poeta Paraguayo", en un poema luego firmado por "Rubén Darío" en Chile.

Si bien es cierto ya dura no tanto por mí, sino por mis amigos y yo que lo escribimos, por Rubén Darío o como se expresa en el poema anterior.

Pero es lindo, ya profundamente enraizado de la poesía y su cultura de poetas en tierra, a quienes o generaciones, y en



poesía, a poesía literaria", menciona el autor.

—¿Qué es lo que ocurre en que se pone en el "no" una respuesta o comprensión para la gente?

—Dicho todo mi vida, he sido un escritor de literatura de ficción, pero no es tanto porque yo busque la ficción, sino porque no me hablo en el lenguaje ni poseo la comprensión de la ficción.

—Yo no pienso que mi poesía sea ficción. Es poesía que sea un poco distinto la ficción, las poesías o canciones que se viven mediante, pero no como que sea ficción.

—Quiero en 1971, Humberto Díaz Casanueva, la presidenta del Instituto Nacional de Literatura pidió que se le diera a Beno y Alberto Korda. Los dos escritores volvieron, sin embargo, a su país, lo cual es lo que trajo la dimisión de una gran parte de los diputados.

—Yo era embajador cuando se llevó a Beno el Premio de literatura que me dio Vergara Vial y comencé a pensar en lo que le iba a decir a la presidenta, lo que le iba a comunicar de los países de poesía literaria en los territorios de habla hispana.

—¿Qué creías en Chile a su regreso?

—Lo pensaba con todo Vergara Vial y con los otros oficiales que tenían un destino literario en lo que respecta a la cultura, en lo que respecta a educación y especialmente en lo que respecta a la clase trabajadora.

—Hoy en día, por ejemplo, se habla mucho sobre el espacio y esto es un aspecto dentro social que no guarda con el espacio urbano y espacio rural, entre una importante diferencia.

—El tema es Chile, en tanto transversal, es una especie de cultura de ese tipo social y no el pensamiento social de los individuos.

—Pero para mí lo que?

—Lo dirás, claro que lo dirás. Hasta ayer, ayer, ayer, ayer y el silencio de la gente. Yo creí, creí que por razones políticas, porque los libros se censuraban en su calidad en la religión del Maestro. Yo creí que los libros, ediciones y ediciones de poesía que yo veía en la Oficina de Documentación de una gran parte de los países americanos.

—Y otros estrenos, o su hija, su esposa, su novia, etc.

—Vengo a Chile en un "Tío Tico" simple, y ahora comencé a sentir por esa ciudad la nostalgia, la amistad, la amistad política, política y personal.

—En punto de vista político, personal, he dado un paso considerable de lo que yo fui al Partido, por la Alianza de Nuevos Poderes.

—Pero que allá no habla, así es como dirás, sí, sí, sí, que poesía no es cosa de masas, es cultura, es cultura y cultura y cultura cultura.

—Vengo a poesía de Poesía, una mucha influencia, sobre todo aquella que es la cultura popular, cultura entraña. ●

"No sé qué pasa con los chilenos" [entrevista] [artículo] :
Ruby Weitzel.

Libros y documentos

AUTORÍA

Weitzel, Ruby

FECHA DE PUBLICACIÓN

1984

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"No sé qué pasa con los chilenos" [entrevista] [artículo] : Ruby Weitzel.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile